



POSUDEK VEDOUCÍHO BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Jméno studenta: Zdeněk Hofman

Název práce: Intercultural communication in the management of tourism

Autor posudku: Marcel Pikhart

Cíl práce: Práce má za cíl zhodnotit, jakým způsobem překlad ovlivňuje sdělení informace v kontextu zahraničních turistů přijíždějících do České republiky a jak by mohly být tyto informace využity pro kvalitnější informování zahraničních turistů v jednotlivých lokalitách.

Povinná kritéria hodnocení práce	Stupeň hodnocení (známka)					
	A	B	C	D	E	F
Práce svým zaměřením odpovídá studovanému oboru	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vymezení cíle a jeho naplnění	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zpracování teoretických aspektů tématu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zpracování praktických aspektů tématu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Adekvátnost použitých metod, způsob jejich použití	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hĺoubka a správnost provedené analýzy	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce s literaturou	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Logická stavba a členění práce	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Jazyková a terminologická úroveň	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Formální úprava a náležitosti práce	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vlastní přínos studenta	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Využitelnost výsledků práce v teorii (v praxi)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Vyjádření k výsledku anti-plagiátorské kontroly

Práce se nejeví jako plagiát.

Dílejší připomínky a náměty:

Celkové posouzení práce a zdůvodnění výsledné známky:

Práce je pečlivě zpracována. Výchozí uvedení do problematiky překladu, cestovního ruchu a interkulturní komunikace a jejich propojení je dobře dokumentováno použitím adekvátních zdrojů. Cíle jsou jasně vymezeny a naplněny provedeným výzkumem. Provedený výzkum přináší důležité informace využitelné v teorii i praxi lokálního cestovního ruchu. Vzhledem k tomu, že autor měl přístup k nutným informacím

k provedení výzkumu, jsou jeho výsledky přínosné z hlediska jejich objektivity a zcela využitelné v praxi. Práce je jasně členěna, její jazyková a formální úprava je adekvátní. Práce zcela splňuje náležitosti bakalářské práce a navrhuji ji k obhajobě.

Otázky k obhajobě:

Jaké jiné problémy mohou vyvstat při prezentaci lokálních památek v cizím jazyce?
Jaké jsou základní strategie pro dobrou prezentaci památek v cizím jazyce (ústně i písemně)?

Práci doporučuji k obhajobě.

Navržená výsledná známka: A

V Hradci Králové, dne 5. května 2021

podpis